

# Jornadas Gallegas del Día de Galicia

(Ver pág. 3)

C. de G. Sr. Francisco Pillado  
 Director de LA VOZ DE GALICIA  
 Concepción Arenal 9-11-13  
 LA CORUÑA (ESPAÑA)

## CORREO DE GALICIA

Dirección y Administración: Loria 553, Capital  
 Registro de la Prop. Intelectual N° 971.586 — Precio \$ 40

Director: Francisco Regueira

AÑO XI — N° 215 — Bs. As., Junio de 1977

### Unas Elecciones Históricas

Después de "Unha longa noite de pedra", como ha dicho un gran poeta nuestro, ha vuelto a España la ansiada claridad del día. ¡Ya hay libertad en ella!

La pretensión de Franco de legislar, de instituir un sistema político para "in eternum", se vino abajo como arrojado por un ciclón. Claro, esta manera de gobernar dura lo que duran los dictadores; con un cambio fundamental de hombres, se manda al traste con tan mezquina como ilusoria pretensión gubernativa.

El "Premier" Adolfo Suárez, sin duda apoyado por el Rey, ha procedido con tino y suma prudencia, no muy corriente en los gobernantes jóvenes como Suárez. Primero consultó al pueblo en amplio "referéndum" que éste contestó con un sí, fervoroso y unánime, en favor de un acto electoral para elegir los representantes del pueblo que tendrán a su cargo crear una nueva Carta Fundamental del Estado español.

El acto cívico se realizó con la mayor limpieza y facilidad. En el nuevo Congreso están representadas todas las ideologías políticas, de derecha a izquierda. No se po-

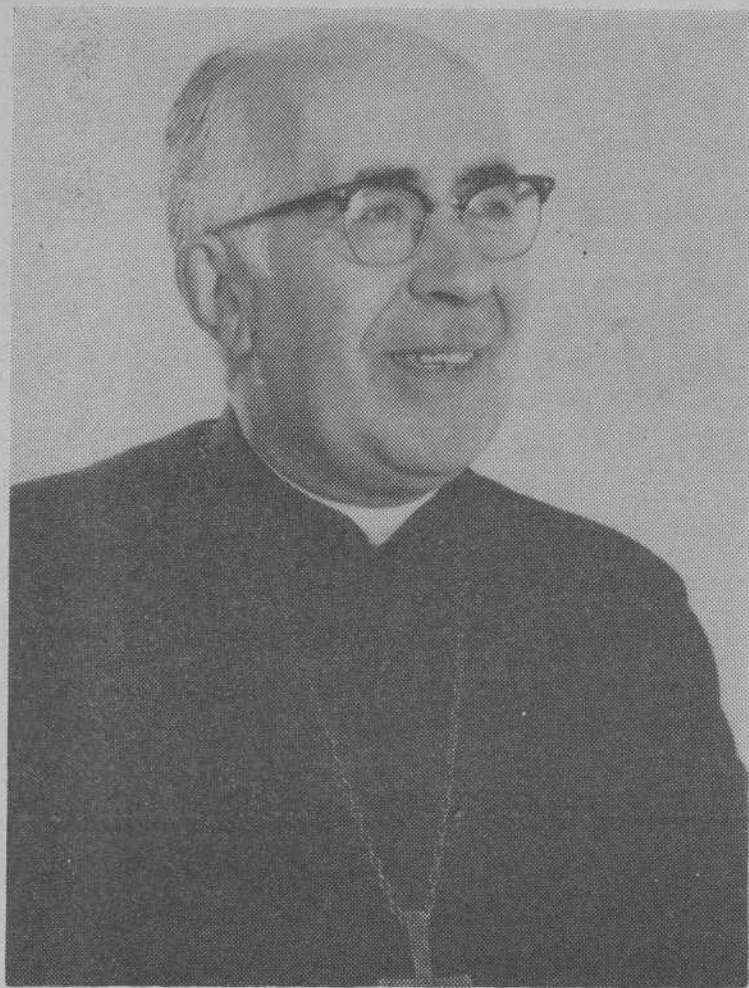
drá argüir que hubo impedimento alguno para que así no fuera.

Las Cortes empezarán a actuar a mediados del mes de julio entrante y comenzarán los debates fuertes y apasionados, por los grandes intereses que se juegan en estas primeras Cortes, que son constituyentes, y deberán estructurar un nuevo Estado, con las autonomías regionales, y revisar toda la legislación fascista de los últimos cuarenta años; y hacer frente a la penosa situación económica y social por la que está pasando la península.

Lo más difícil para esas Cortes, ha de ser sin duda alguna, resolver, de una vez por todas, el viejo problema de las autonomías: De Galicia, de Cataluña y de Vasconia, que dejó pendiente la República por el golpe de estado de las fuerzas militares y el feudalismo reaccionario.

Tenemos fe en que la nueva democracia hispana ha de surgir más lúcida, más sensata y comprensiva, y por lo tanto, más eficaz, que la que hubo en tiempos pasados. La sensibilidad aguza el dolor, y éste, la experiencia, que ha sido dolorosa. Queremos una nueva Hispania. ¡Y puede surgir ahora!

### UN QUEHACER INELUDIBLE



Monseñor Miguel Angel Araujo Iglesias.  
 Obispo de Mondoñedo-Ferrol

En las últimas elecciones realizadas en el Centro Gallego, las agrupaciones del pacto, A Terra, Breogán y Galicia, pro Centro Gallego, presentaron un extenso programa de cosas a realizar con el propósito de obtener un buen dividendo electoral. Han transcurrido ya unos diez meses de esa campaña y no se habló más de las promesas. Lo de siempre; terminados los comicios, las agrupaciones entran en una especie de "invernada", sólo se ocupan de alguna comida, banquete o asado, generalmente para arbitrar fondos y nada más. Lo esperan todo de los candidatos que llevan a la directiva de la institución. Programar, es fácil; no lo es la realización.

Entre las promesas del manifiesto de las agrupaciones, figura la erección del monumento a nuestra inmortal Rosalía, de lo que se viene hablando desde años atrás, sin que la patriótica iniciativa tome cuerpo de una vez. Las agrupaciones más importantes por su volumen electoral, Galicia y Breogán, se han ocupado del tema, y últimamente lo han hecho en el pacto de

las susodichas. Esto parece indicar que el que tiene que llevar a cabo la erección del monumento es el Centro Gallego, como si a éste no le bastara la difícil e intensa labor que realiza. Es cierto que el Instituto Argentino de Cultura Gallega puede hacerlo, pero los fondos para ello salen de las arcas del Centro, hartas exhaustas.

Se nos ocurre que para llevar a feliz término esta iniciativa que ha de honrar a nuestra colectividad y a nuestra cultura, la creación de una Comisión formada por las agrupaciones del pacto, y creemos que se les puede invitar a formar parte de la misma, dejando a un lado divergencias e ideologías, que, en este caso, estarían demás, a las otras dos Unión Gallega y Celta, que, creemos, para una labor de esta naturaleza no se negarían a integrar la Comisión y colaborar con eficacia.

Esta comisión, integrada por tres personas de cada una, por ejemplo, podrían recaudar fondos en el ámbito de nuestra colectividad, sin necesidad de que nuestro Centro haga gasto alguno.

Nuestra colectividad es rica y numerosa.

La riqueza se ha "democratizado", o mejor, "popularizado" y es mucho más rica de lo que parece; y estamos seguros, que una comisión activa, en poco tiempo, arbitraría los fondos necesarios para el busto de nuestra gloriosa poeta. La riqueza, si no quiere ser odiada o menospreciada, debe ser generosa; tiene sus deberes para con la comunidad a que pertenece, porque también goza del prestigio de la misma, si ella es culta y progresista.

Ingleses, franceses, italianos, alemanes, y hasta ucranianos, tienen en los jardines de esta capital esculpidas en bronce sus figuras más próceres. Sólo la gallega no tiene ninguna; y eso que, en casi un siglo, residieron y se aquerenciaron un millón de coterráneos nuestros en estas playas. ¿Qué dirán de nosotros la sociedad argentina y las colectividades extranjeras? Creemos que es ya hora de solventar este vergonzoso déficit patriótico y cultural.

¡Es un quehacer ineludible!  
 Francisco Regueira

## ELECCIONES EN GALICIA

(Ver pág. 5)

Co  
 Cen  
 Arg  
 uc.

no  
 ali  
 no  
 y 12

eso en  
 CTAL  
 ia 763  
 Cap



# Las nacionalidades

por Josep Meliá

El diario «ABC» ha dedicado un editorial al tema de las nacionalidades. «Nacionalidades, no», dice con un título combativo, claro y periodístico.

¿Pero, por qué no las nacionalidades? El diario refiere la cuestión a un valor entendido, tácito e inconfesable, que me pone los pelos de punta. «Ellos ya saben lo que quieren decir, con este término, y nosotros también», viene a concluir el comentario en cuestión. Si ello fuera así, y si unos y otros estuvieran haciendo planteamientos separatistas de manera callada, yo sería el primero en sumarme a la tesis de «ABC». Pero no creo que sea así. Por eso el comentario, en su tono de generalidad y prescindiendo de las excepciones que puedan existir, puesto que en todo las hay, me parece bastante injusto.

El concepto de «nacionalidad» no tiene, para quienes lo usamos, una connotación política, sino, en todo caso, una significación étnica y cultural. Se parte de una distinción clara entre «nación» y «estado». Nosotros bebemos en las fuentes del derecho alemán. Otros, en cambio, beben en las fuentes del derecho francés y hacen de la nación y del Estado conceptos sinónimos. De acuerdo con esta manera de ver las cosas cualquier apelación al concepto de nacionalidad equivale a separatismo.

Esto es algo indiscutible para todos aquellos que se adentran en la selva terminológica. Lo era

Para Pi y Margall cuando escribió «Las nacionalidades», para Prat de la Riba y todos aquellos que hablaron de «La nacionalidad catalana», lo es para muchos escritores y políticos castellanos, últimamente Herrero de Miñón, que no han dudado en adoptar el término. Lo que pasa es que hay que aceptar sin grandilocuencia, con toda humildad. Con el relativismo de todas las cuestiones que convergen a un problema de significación de las palabras. En Estados Unidos, por ejemplo, el estado es menos que la nación. Estados hay cincuenta, son la parte. En cambio, nación hay sólo una, es el todo, la suma de los estados. Si alguien se empeñara al Norte de Río Grande, en ventilar una querrela terminológica como la que nos entretiene a algunos españoles, las posiciones serían radicalmente distintas, pero así de relativo es el espectáculo de la vida.

Por qué entonces negarse a que la España una, unificada políticamente en un solo estado, puede tener un componente multinacional? Escritores como Gracián hablaban de la nación catalana. ¿Y cuándo dejó de existir esta concepción nacional de Cataluña? Nunca. Los catalanes, dentro del Reino de Aragón, se sintieron siempre una nación porque se identificaban como pueblo, se reconocían como colectividad. Y, lo que es más curioso, mis paisanos mallorquines, pese a tener entidad política

propia y plena autonomía jurídica, se llamaban a sí mismos de nación catalana. ¿Por qué? Sencillo porque una cosa es el marco político y otro el ámbito de las etnias culturales. Y si nos esforzamos en clarificar estas cosas nos podemos empeñar en una batalla estéril e inacabable.

Frente al «Nacionalidades, no», que suena a anatema dogmático, habría que decir: «¿De qué nacionalidades se habla? ¿Cabe dentro de la unidad política de España?» Y como la respuesta sería afirmativa, entonces la propuesta sería «nacionalidades, ¿por qué no?».



## Premio Otero Pedrayo

Con el nombre de «OTERO PEDRAYO», y en recuerdo del que fue eminente polígrafo, geógrafo, catedrático de la Universidad de Santiago, escritor y poeta esclarecido, Excmo. Sr. Dr. Ramón Otero Pedrayo, se creó un premio interprovincial, que tendrá versión anual y dotación de 500.000 pesetas.

Es finalidad del premio la de estimular la labor de creación artística, literaria y cualquiera otra manifestación intelectual del hombre gallego, con el alcance que se determina en este Reglamento.

Son titulares instituyentes del premio, separada y en lo que proceda, mancomunadamente, las Diputaciones provinciales de La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra.

Cada año, siguiendo el orden alfabético fijado en el número anterior, la Diputación de la respectiva provincia se constituirá en gestora del Premio. Sus órganos de gobierno serán los competentes para resolver en todo lo concerniente al mismo que no quede atribuido al Jurado que ha de discernirlo, que también se crea

por este Reglamento.

El objeto del premio «OTERO PEDRAYO» es, aparte perpetuar y honrar la memoria del insigne hombre de letras, estimular el estudio y el amor al país del hombre gallego. En su consecuencia, se reputarán materias o actividades para el mismo la realización de alguna obra de creación que constituya, de modo eminente, una aportación para la caracterización o exaltación de lo gallego, cualquiera que sea el tema, la manifestación o el estilo en que se produzca.

### EXPOSITO INMOBILIARIA

PROPIEDADES  
HIPOTECAS

Martillero Público

ESTUDIO JURIDICO

Abogada

Dra. Norma G. Expósito

Av. MAIPU 3755

Tel. 797-0228

OLIVOS

### Beatriz Elena Ansede de Sánchez

ABOGADA

Avda. de Mayo 1111

Tel. 37-9001

### ESTUDIO JURIDICO

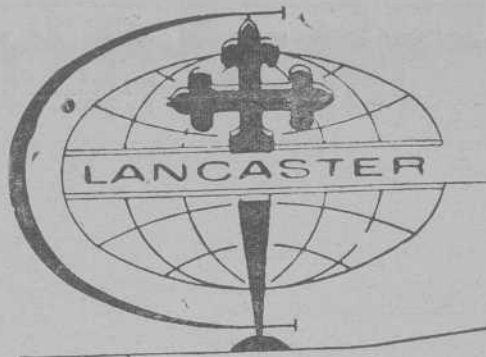
Dr. Manuel Corbacho  
Monteagudo

Trámites Legales

Rodríguez Peña 486

piso 2º

Tel. 46-7727



## ¡¡¡ESPAÑA a su ALCANCE!!!

Nuestras tarifas realmente tentadoras de

## RONDAS ESPAÑOLAS 1977

le facilitan la gran oportunidad de viajar a ESPAÑA.

**Salidas en avión:** Junio 3, 4, 12, 15, 19, 21, 27, 29 y 30 - Julio 2, 5, 7, 11, 15, 17, 21, 23, 28 y 31 - Agosto 5, 10, 15, 17, 21, 24, 27, 28 y 30 - Septiembre 15, 16, 17 y 20.

**Salidas en Barco:** a Lisboa o Barcelona: Enero 15, Marconi - Marzo 5, Marconi - Marzo 11, Eugenio C - Abril 11; Marconi - Mayo 12, Italia - Mayo 21, Marconi - Junio 23, Marconi - Julio 26, Eugenio C - Agosto 6, Marconi.

### CREDITOS ESPECIALES EN CUOTAS FIJAS

En su viaje a España, puede visitar Venezuela, sin costo adicional y por una pequeñísima diferencia de precio ESTADOS UNIDOS.

Planes de Excursiones por España y Europa, muy económicos. Alquiler de Autos, sin límite de kilómetros.

Abonos de Tren EURAILPASS, que le proporcionarán viajes de ensueño.

Conozca las Maravillas Argentinas; nuestra organización está a su servicio para que pase unas vacaciones INOLVIDABLES.

### CAMBIOS DE MONEDA EXTRANJERA A LAS MEJORES COTIZACIONES DE PLAZA

Visite a LANCASTER

Agencia tradicional española.

SAN MARTIN 205, esq. CANGALLO, Capital

Tel.: 46-0652 y 46-9515

Agencia autorizada Resolución 1105/72

### CENTRO ORENSANO

Eugenio Lemos y Cía.  
RESTAURANTE  
BUFET SOCIAL - BAR

Especialidad en platos típicos. Bacalao, Pulpo, Calamaretos, Paella, Cazuela de mariscos.  
Los lunes PUCHERO GALLEGO

### AGRUPACION BREOGAN

Pro Centre Gallego

Se dirige a sus adherentes y amigos a fin de si lo necesitan pidan informes sobre asuntos relacionados con los fines de la misma. Serán bien asesorados

J. Directiva - Moreno 1949 - Tel. 48-0773



# XORNADAS PATRIOTICAS GALEGAS 1977

## PROGRAMA

**Sábado 23**

19 horas: Presentación do invitado de Honor ás Xornadas Patrióticas Galegas de 1977, Excelentísimo e Reverendísimo Monseñor Doctor Miguel Anxo Araúxo, Bispo de Mondoñedo-Ferrol, na sala de sesións da H. X. D. Verbas limiares do presidente da institución, don Xohán Manoel Pérez.

**Domingo 24**

11 horas: Colocación dunha ofrenda floral en homenaxe ao inmigrante diante o monumento que o relembra no cruce das avenidas Maipú e Antartida Argentina.

11.30 horas: Homenaxe ao Libertador Gral. José de San Martín, diante do monumento situado na plaza que leva a seu nome, depositándose no basamento do mesmo unha ofrenda floral.

12 horas: Na plaza Castelao, Bernardo de Irigoyen e Independencia, rendirase homenaxe a esa esgrevia figura galega co-cándolle unha coroa de flores.

**Lunes 25**

11 horas: Colocación dunha ofrenda floral no Panteón da Chacarilla na memoria dos socios mortos.

18.20 horas: Misa en idioma galego na igrexa parroquial de Santa Rosa de Lima, Belgrano e Pasco, polo Monseñor Doctor Miguel Anxo Araúxo.

20 horas: Homenaxe a Castelao e Rosalía de Castro diante dos seus monumentos no vestíbulo da entrada da entidade. Verbas

elusivas do noso presidente, don Xohán Manoel Pérez, do titular da Asociación Médica do Centro Galego, doctor Ricardo H. De Lellis e do invitado de Honor Monseñor Doctor Miguel Anxo Araúxo.

**Martes 26**

20 horas: Conferencia en idioma galego polo invitado de Honor, Monseñor Doctor Miguel Anxo Araúxo, sobre o tema: **O PROBLEMA DA EMIGRACION GALEGA**, no salón Castelao, Moreno 2180.

**Miércoles 27**

19.30 horas: Conferencia na Sociedade Argentina de Escritores (S.A.D.E.), rúa Uruguay 1371, piso 1º, polo Excelentísimo e Reverendísimo Monseñor Doctor Miguel Anxo Araúxo, sobre o tema: **LA IGLESIA GALLEGA ANTE EL PROBLEMA DE LA LENGUA GALLEGA**.

**Xoves 28**

20 horas: Conferencia en idioma galego no Centro Lucense de Bos Aires, polo Monseñor Doctor Miguel Anxo Araúxo, sobre o tema: **A EIREXA GALEGA HO-XE**.

**Vernes 29**

18.30 horas: O noso invitado de Honor, Monseñor Doctor Miguel Anxo Araúxo, ocupará a tribuna do Instituto Popular de Conferencias do xornal La Prensa, Avda. de Mayo 575, falando sobre: **HACIA UNA NUEVA FORMA DE PRESENCIA DE LA IGLESIA EN LA SOCIEDAD ESPANOLA**.

**Sábado 30**

16 horas: Función infantil para os socios menores e fillos menores de socios no teatro Castelao, Moreno 2180.

Durante 25 anos exerció su ministerio sacerdotal en la ciudad orensana de **As Burgas**, como profesor de Teología del Seminario diocesano de esta ciudad y rector del mismo (1956-1966); consiliario de diversos Movimientos de Acción Católica; delegado diocesano del Apostolado Seglar; delegado diocesano del Clero; delegado diocesano de Misiones, etc. Al mismo tiempo colaboró asiduamente en el diario local LA REGION, y con algunos artículos en revistas españolas de orientación sacerdotal. Según confesión propia, su deporte preferido es la marcha; hizo dos veces a pie el camino de Orense a Santiago de Compostela, otra, el de Tuy a Fátima (Portugal) y una última de Torrelavega (Santander) a Covadonga (Asturias). Siempre con su mochila y tienda de campaña sobre las espaldas.

El 6 de setiembre de 1970 fue ordenado Obispo de Mondoñedo-Ferrol, en la catedral de Orense, por todos los obispos de Galicia, presididos por el cardenal de Santiago de Compostela, D. Fernando Quiroga Palacios, y el 13 del mismo mes hizo su entrada oficial en la Sede Episcopal de Mondoñedo. Desde entonces viene llevando a cabo su misión pastoral en contacto directo con los hombres y los pueblos de su diócesis, cuyas parroquias ha visitado en su mayoría. En sus conversaciones con la gente del campo usa siempre la lengua gallega que domina perfectamente.

Como consecuencia de estas

visitas y diálogos con la gente de nuestro país hizo pública una carta pastoral sobre nuestro mundo rural y la gramática situación que viven nuestros campesinos. Fue dada a conocer con motivo de la fiesta de San José Obrero (1-5-70) y se titula "Reflexiones sobre el trabajo agrícola en Galicia", en ella cabe destacar el gesto solidario de este Obispo que se yergue en defensa de nuestra población rural, demostrando conocer ampliamente los problemas que lo afectan y sugiriendo las soluciones que sus necesidades requieren.

De su abundante magisterio pastoral escrito, casi siempre sobre la problemática de los hombres y pueblos de Galicia, cabe destacar otras notables sobre el problema de la emigración, varias sobre los problemas sociales y sobre la visita pastoral. Todas ellas recogidas en el Boletín del obispado de Mondoñedo-Ferrol.

Este año fue galardonado con el "Pedrón de Ouro" distinción que premia así su gran labor desarrollada en favor de la cultura gallega.

Este ilustre hijo de Galicia, cuya relevante personalidad está dotada de altos valores intelectuales, recibe, al ser nombrado Invitado de Honor a las Jornadas Patrióticas Gallegas del Centro de Bs. As., el sincero y fervoroso homenaje de los gallegos de la emigración, que por su valerosa acción en pro de la constatación de la iglesia gallega con el campesinado de nuestra tierra, tiene bien merecido.

## El Invitado de honor

Para continuar el derrotero de prestigiosas figuras designadas por el Centro Gallego como Invitados de Honor a las tradicionales Jornadas Patrióticas Gallegas que, año tras año, se vienen celebrando, la H. Junta Directiva tomó acuerdo, en esta ocasión, para designar como tal, a la prestigiosa personalidad gallega que es el Obispo de Mondoñedo-Ferrol, S.I. Miguel Araúxo Iglesias.

Nacido en Sabadelle, municipio de Pereiro de Aguiar (Orense) el 10 de enero de 1920, inició sus estudios en el Instituto Nacional de Enseñanza Media de esa ciudad y, en 1932, pasó a la Universidad Pontificia de Comillas (Santander) donde después de terminar el Bachillerato, obtuvo la licenciatura en Filosofía (1941) y Teología (1945). En este mismo año fue ordenado sacerdote.

**ORTOPEDIA  
OPTICA  
AUDIOLOGIA**

**IOA**

AV. CORDOBA 1315 - Tel. 42-4527/28/29/20

Av. CABILDO 2480 - Tel. 782-0057

SAN ISIDRO BELGRANO 380 Tel 743-6252  
QUILMES RIVADAVIA 255 - Tel 253-2001  
SAN MARTIN URUGUAY 29 - Tel. 755-4220  
MORON RIVADAVIA 18176 - Tel 629-0029  
SAN MIGUEL Av LEON GALLARDO 1394 - Tel 657-1077  
LOMAS DE ZAMORA LAPRIDA 194 - Tel. 244-1569

**PERFUMERIA RUBINOS**

☆ Amplio surtido en artículos de tocador, limpieza y perfumería

A n e x o:

☆ Lencería y Creaciones

SANTIAGO DEL ESTERO 1602 CAPITAL

**INSTALACIONES CHENLO iCh**

Viamonte 448, piso 2º Tel.: 31-7823 y 32-7739

Proyectos y decoraciones

**BUENOS AIRES**

**ESPAÑA PARA TODOS EN 1977!**

**CETYPAR**

**AHORA LA FAMILIA VIAJA!**

con pasajes familiares y las mejores facilidades de pago!!

**ENCUENTRESE CON LOS SUYOS PARA LAS FESTIVIDADES REGIONALES**

**FIESTAS DE ESPAÑA**

**SALIDAS ARGENTINA-ESPAÑA**

**CETYPAR CIA. ESPAÑOLA DE TURISMO Y CARGA**

EMPRESA DE VIAJES Y TURISMO - RES. DN ST. N° 0592/73 - LEGAJO N° 0462

AV DE MAYO 1373 — TEL. 37-5571 Y 5614 — BUENOS AIRES

**MADRID** Clavel 5 esq. J. Antonio 231-3838

**BARCELONA** RAMBLA DE LAS FLORES 100 Tel. 218-8836

**SANTIAGO DE COMPOSTELA** GRAL FRANCO N° 5 - 59-3842



**CENTRO GALLEGO DE BUENOS AIRES  
EN SU ANEXO DE VALENTIN ALSINA  
OFRECE EN ALQUILER SUS  
SALONES DE FIESTAS**

En las dependencias del Anexo, ubicado en Valentín Alsina 3174 de la misma localidad, cuenta con amplios salones para la realización de fiestas y actos culturales los que pone a disposición de los interesados.

Para informes deben dirigirse a la dirección citada o bien a la Gerencia del Centro Gallego en su sede social.

**PARA LOS SOCIOS DEL CENTRO GALLEGO  
HAY INTERESANTES DESCUENTOS**

**HOTEL MONUMENTAL**  
*Su Hogar en Buenos Aires*

100 habitaciones con teléfono  
Baño Privado Aire Acondicionado  
Televisión - Cochera  
Departamentos para familias  
Moderno - Confortable

**JUNIN 357 Tel. 49 - 8471/79**

**GRAN HOTEL PALACE**

JERARQUIA INTERNACIONAL  
ESMERADA ATENCION

Siempre un Empleado para Atenderlo

**SARMIENTO 1953 Tel. 45 - 3401**

Fábrica de Paraguas y Sombrillas  
Ventas por Mayor y Menor

**Gómez Hermanos**

TALLER DE COMPOSTURAS

**MONTES DE OCA 49 - Av. MITRE al 400**  
Tel. 201 - 0254 - Avellaneda

**Dr. PEDRO F. PRADO**  
Abogado

Lunes, Martes y Jueves SARMIENTO 1934  
Consultas 2º piso ascensor  
de 17 a 19 hs. Departamento 4  
Tel. 40-4379 Estudios

**Fábrica de Calzado**

- de -

**V. SACO y Cia.**

Amplios Surtidos de todo tipo y estilos

La Mejor Calidad a los Mejores Precios

**Rivera Indarte 477 Tel. 12 - 1769**

**ASOCIACION GALLEGA DE BUENOS AIRES**

Una institución al servicio de la colectividad

Recreos y natatorios: Av. del Libertador 1969  
OLIVOS

Sede social: Loria 553 - Capital - Tel. 89-0740

**Se crea  
en Galicia  
el Pen Club**

Na Facultade de Filoloxia de Santiago de Compostela, vaixe celebrar unha xuntanza de escritores galegos, ca arela de chegar a constitución do «Pen Club de Galicia».

Bernardino Graña forma parte da comisión promotora pra creación deste club, polo que lles pedimos mais detalles sobor dos seus ouxetivos.

O «Pen-Club», organización do que existen 72 centros no mundo, foi creada no ano 1919 por Daeson Scott. O fundador déuse conta que as letras de «pen» —en inglés piuma, de el ven o de club de escritores— coincidían cas iniciais de poetas, ensaistas e novelistas. Deste xeito naceu unha organización de escritores, primeiramente na Gran Bretaña e despois por todo o mundo. Na carta fundacional do «Pen Club» recóllense uns principios que veñen a ser os mesmos, básicamente, que os da Declaración dos Dereitos Humanos. Como fins do «Pen-Club» sinalanse a defensa da cultura, da lingoaxe e a liberdade dos pobos.

Según nos conta Graña, nos derradeiros corenta anos, en varias ocasións, os membros deste club fixeron chegar comunicacións de protesta polo esmagamento dos dereitos humanos no estado español, de maneira particular cando as mortes de Grimau ou Puig Atnich. Tamén no proceso seguido contra de Méndez Ferrín estivera presente o señor Peter Estolb, como observador do Pen-Club e chegaron comunicacións dende os Estados Unidos, onde era presidente Arthur Muller.

**SOIO PRA QUEN ESCRIBA  
EN GALEGO**

O derradeiro sete do mes en curso, celebrouse unha sesión informativa, en Compostela, na que estiveron 22 escritores con unha obra, polo menos, en galego. Asistiron, ademais, dos membros do Pen-Club de Cataluña, entre eles o segredario xeneral Artis Gener. Por certo que este club conseguiu sobrevivir na clandestinidade nos derradeiros anos, e como anécdota cabe suññar que mitas das súas xuntanzas tiveron as que facer nun autocar, conducido por un conductor de confianza, e dando voltas pra non espertar sorpresas.

Na sesión do día 23, en Santiago, trátase de conquistar o mais amplo quorum, pra constituir o consello do noso Pen Club e redactar o primeiro borrador dos estatutos.

Explicanos Graña que somentes poderan ser membros do «Pen Club de Galicia» aqueles escritores que teñan publicada, polo menos unha obra na nosa fala. Trátase de conquistar que o estado español estea representado por catro clubs, e non somentes por un, perigo que se corre no caso de que sea reaxeitado o antigo club que presidía no seu tempo Azorín.

O anexo inmediato é asistir á convención internacional que se celebrará en Hamburgo o oito de maio vindeiro. O proxecto mais arelado, según o noso interlocutor, sería acadar que nos anos vindeiros Santiago poidera ser a sede dun congreso de club de todo o mundo. Deste xeito empregariáse o tempo francés, inglés a galego, nas traducións simultáneas da sesión de traballo. O que se quere é o recoñecemento universal do galego, por meio dos seus escritores, pró cal o club pode ser un bon vehículo.

Doutra banda serviría como «sindicato» para defensa dos intereses profesionais dos seus membros, as relacións coas editoriais, os dereitos de autor, e todo o relacionado ca profesionalidade dos traballadores da pluma.

Como remata o noso interlocutor, que todos os escritores galegos escoiten o chamamento e veñan a formar parte do noso «Pen Club».



**BANCO DE GALICIA**  
Y BUENOS AIRES

**TODO UN BANCO**

MODERNO GARAJE

**JOSE B. IGLESIAS S.A.C.I.F.**

Estacionamiento por Hora

**Paraguay 1439 - Tel. 41-2935 - CAPITAL**

IMPORTACION Y ELABORACION  
CAFE Y TE "A LOS CHINOS"

**Casa "LA CARIOCA"**  
CAMPOS Y CIA. S.A.C.I.F.I.

CALIDAD ☆ AROMA ☆ SABOR

Curso RIVADAVIA 3175 Tel. 87 4255  
MEXICO 4020 Tel. 93 3358 y 97 0138

**Casa BLANCO**

CONFECCIONES

ROPA DE TRABAJO

**J. Salguero 2599**

**Tel.: 71-1496**

**CAPITAL**

**INVIERTA SUS  
AHORROS Y GANE...!**

DEPOSITE EN EL SERVICIO DE  
AHORRO Y PRESTAMO DEL

**CENTRO GALLEGO DE BUENOS AIRES**

**Belgrano 2199 - Capital**  
**Tel. 48-0153**

Y SEA TITULAR DE UN PRESTAMO  
PARA SU VIVIENDA

VIAJES

REFACCION DE SU CASA

**FLORERIA "EL ROSEDAL"**  
de FRANCISCO FERRAIUOLO E HIJOS

La mejor atención al menor precio en Flores  
y Plantas Naturales

Especialistas en Parques - Jardines y Terrazas

LA FLORERIA DE LA COLECTIVIDAD

**Av. Vélez Sársfield 227 y 229 - Capital**  
**Tel 23 8869 y 26 4381**



# El estatuto de Galicia

Se cumplen el 28 de este mes de junio, 41 años de la gesta cívica más importante en la vida política de Galicia a través de su dilatada historia.

Por primera vez, el pueblo gallego se puso de pie, después de siglos de sumisión obligada, para defender sus derechos políticos, su libertad, su largo afán de gobernarse a sí mismo, darse sus propias leyes y entrando con ello en

una época de franco progreso, de bienestar social, acorde con los tiempos actuales.

Todo el siglo XIX hasta el primer tercio del actual, no fueron más que frustraciones, fracasos dolorosos, los anhelos de recuperar su histórica personalidad nacional, en algunos de sus aspectos y matices, la más original y diferente de la península. Pero estas luchas intermitentes, y estos fracasos, fueron, poco a

poco, experimentando y alertando a los ciudadanos más conscientes y responsables de nuestro país, hasta llegar a la década del año 20 de este siglo, en que un movimiento nacionalista vigoroso, corajudo y aguerrido, supo imprimir un módulo nuevo a las luchas por la libertad y la recuperación de la milenaria personalidad de Galicia, que culminó con la aprobación, mediante un plebiscito, el Estatuto que recor-

damos hoy.

Las fuerzas demoníacas del mal, desatadas en Italia y Alemania, cayeron sobre España, y la diezmaron durante tres años con una crueldad inaudita; y Galicia, antes que ningún otro país peninsular, sufrió este azote del Diablo.

¡Y otra frustración, cuando nuestra tierra iba a gozar de una nueva y digna vida. Y ahora, ¿hasta cuando? ¡Hay que comenzar de nuevo!

## ELECCIONES EN GALICIA

### LA CORUÑA: FERNANDEZ CALVIN, SUAREZ NÚÑEZ, GRAIÑO AMARELLE E IGLESIAS CORRAL, SENADORES

A las 9 de la noche de ayer en La oficina de información del Gobierno Civil de La Coruña facilitó el resultado definitivo de la elección para el Senado, en dicha provincia:

Baldomero Fernández Calviño (UCD), 214.217 (29,20 por ciento).  
José María David Suárez Núñez (UCD), 190.306 (26,11).

Juan Antonio Graiño Amarelle (UCD), 186.915 (25,49 por ciento).

Manuel Iglesias Corral (CDG), 126.655 (17,23).

Carlos Amable Balifias Fernández (CDG), 108.731 (14,63).

Sebastián Martínez Risco y Macías (CDG), 101.022 (13,59).

Francisco Jiménez de Llano (AP), 56.106 (7,49 por ciento).

Antonio Gil - Casares Pérez (AP), 55.559 (7,43).

Juan Luis Marchini Bravo (PSPG), 51.735 (7,35).

Rogelio Román Cenalmor Ramos (AP), 47.334 (6,34).

Ramán Valcarce Vega (BNPG), 31.186 (4,19).

José Agrelo Hermo (BNPG), 28.745 (3,93).

Manuel Corral Martínez (ASD), 26.962 (3,50).

Jacobo Montero Regueiro (ASD), 19.526 (2,48).

Jesús Fernández de Puelles Novoa (PDG), 18.872 (2,42).

César Picatoste Franco (ASD), 17.275 (2,26).

José Barbeiro Naya (RSE), 15.652 (2,10).

Florentino Morán López (PDG), 10.652 (1,33).

Por lo tanto, han sido elegidos senadores los cuatro primeros: Fernández Calviño, Suárez Núñez, Graiño Amarelle e Iglesias Corral. Los tres primeros de UCD y el cuarto de la candidatura Democrática Galega.

### LUGO: BALANCE ELECTORAL CONGRESO: UNION DE CENTRO DEMOCRATICO CUATRO DIPUTADOS; ALIANZA POPULAR UNO

Las elecciones generales, en la provincia de Lugo, han constituido un triunfo para la Unión de Centro Democrático, que consiguió cuatro de los cinco escaños para el Congreso de Diputados y tres de cuatro plazas de senadores. Por añadidura, su ventaja sobre su inmediato seguidor —Alianza Popular— es considerable.

Según datos recogidos en la oficina de prensa establecida en la Delegación Provincial de Información, votaron 172.198 personas, que se descomponen así: votos válidos, 168.223; votos en

blanco, 497, y votos nulos, 3.496. El número de colegios era de 375 en la provincia y 42 en la capital y los datos referidos se contraen a la totalidad de ellos, a excepción de dos: en Mondoñedo y otro en Foz.

La jornada electoral fue feliz, pues las reclamaciones son mínimas. Por cierto que según un portavoz del P.S.P.G., en Navia de Suarna, en un colegio, a primera hora, sólo había papeletas de otros partidos. De Navia de Suarna se nos informó ayer mismo que nada de ello era cierto y el representante legal de este partido nos afirmó que él no tenía conocimiento de que se hubiera presentado ninguna denuncia formal sobre el particular. Hacemos constar, pues, con satisfacción, esta aclaración, que viene a confirmar que el comportamiento cívico de los lucenses fue ejemplar.

Unión de Centro Democrático obtuvo 82.088 votos (sin incluir, claro está, los que podían haber correspondido en los dos colegios aludidos y otro de Lugo). Esta cifra le ha permitido ganar puestos en el Congreso para don Antonio Rosón Pérez, don José María Pardo Montero, don Antonio Díaz Fuentes y don Luis González Vázquez.

Para los cuatro puestos en el Senado, sus tres candidatos obtuvieron las máximas votaciones: don Gerardo Harguindez Banet, 87.196; don Cándido Sánchez Castiñeiras, 83.331, y don Julio Ulloa Vence, 78.163.

El cuarto puesto de senador se diluyó entre dos candidatos de Alianza Popular: don Francisco Cacharro Pardo, con 37.980 votos, y don Antonio Pedrosa Latas, 37.711. Están pendientes de escrutar los dos colegios de Mondoñedo y Foz.

#### CIFRAS PROVISIONALES

Unión de Centro Democrático, 82.088 votos; Alianza Popular, 33.624; Partido Socialista Obrero Español, 18.383; Partido Socialista Popular (P.S.P.G.), 8.185; Bloque Nacional - Popular Galego, 2.710; Reforma Social Española, 2.708; Partido Comunista (P.C.G.), 2.599; Partido Socialista Galego, 1.930; Frente Democrático Independiente, 514; Falange Española (Auténtica), 418.

Las votaciones para el Senado, como en el caso anterior a falta de los dos colegios aludidos ofrecen los siguientes resultados:

Gerardo Harguindez Banet (U.C.D.), 87.196 votos; Cándido Sánchez Castiñeiras (U.C.D.), 83.331; Julio Ulloa Vence (U.C.D.), 78.163; Francisco Cacharro Pardo (A.P.), 37.980; Antonio Pedrosa Latas (A.P.), 37.711; Armando Rodríguez Castro (A.P.), 34.004; Jacinto Calvo López (Cad. Democ. Galega), 26.048; Ramón Piñeiro (Cad. Democ. Galega), 25.983; Isaac Díaz Pardo (Cad.

Democ. Galega), 24.842; María Elena Estévez Vila (P.S.P.G.), 11.523; Manuel Neira Pol (P.S.P.G.), 9.416; Carlos Alberola Gómez-Escobar (P.S.P.G.), 9.221; Manuel María Fernández Teijeiro (B.N.-P.G.), 5.869; José M. Rodríguez Martínez (B.N.-P.G.), 4.821; Juan Manuel Vidal Pardo (Alianza 18 de Julio), 4.738; Francisco López Quinte (B.N.-P.G.), 4.638; Antonio Martínez Vázquez (R.S.E.), 3.127; Hortensio Vázquez Valcárcel (R.S.E.), 3.114; Jorke Pitreira Fernández (R.S.E.), 2.998.

El abstencionismo, que fue más fuerte en el medio rural que en los centros urbanos, se achacó por Unión de Centro Democrático, en la rueda de prensa que celebró ayer tarde, a las deficiencias en el censo, que resulta elevado, y a la distribución colegial.

### PONTEVEDRA: SEIS DIPUTADOS Y TRES SENADORES PARA "UCD"; PSOE, AP Y CDG LOGRARON LOS TRES PUESTOS RESTANTES

Quizás la noticia o una de las noticias más destacadas de las elecciones de Pontevedra tengamos que buscarla en la derrota de Antonio Puig Gaité, un hombre que en los 40 años últimos ostentó, entre otros cargos, el de consejero nacional del Movimiento, vicepresidente de la Diputación Provincial, figura destacada de la Cámara Oficial Sindical Agraria, una de las personas políticas en dichos últimos 40 años en la provincia y al que se estimaba como uno de los candidatos seguros al puesto de senador.

Su derrota, amplia, ha sorprendido a muchos pontevedreses, ya que no era esperada por una gran mayoría, precisamente por la personalidad política del derrotado. Quizás, ahí, haya radicado sino la noticia más importante, una de las más destacadas de estas elecciones generales. La noticia de la derrota del señor Puig Gaité, en un primer momento no era admitida en algunos círculos políticos, ya no sólo de las derechas sino inclusive de la oposición, dada la importancia de la misma. Este hecho era el comentario principal en la ciudad a todas las esferas y niveles, en el día de ayer.

Los resultados definitivos son:  
Votantes: 369.690; un 67,31 por ciento sobre el censo electoral.

Congreso:

UCD: 194.219; PSOE: 57.275; AP: 36.425; PSG: 17.113; PSP: 15.328; BN - PG: 13.116; PC: 11.970; EDC e SDG: 6.966; RSE: 6.042; ATP: 1086.

UCD obtiene seis diputados: Víctor Moro Rodríguez, Jesús Sancho Ruf, José Rivas Fontán, José Antonio Gago Lorenzo, Car-

los Sueiro Pico y Elena María Moreno González, PSOE; uno: Francisco Bustelo; A.P.; otro: Gonzalo Fernández de la Mora. Senado:

David Pérez Puga, UCD; 192.538; Manuel Fontoira Suris UCD: 188.633; José García García, 108.915; Valentín Paz Andrade, CDG: 67.785.

Son los cuatro vencedores.

Gonzalo Adrio Barreiro, PSP: 64.442; Francisco Fernández del Riego, CDG, 64.187; Fernando Alonso Amat, CDG: 62.645; Castor Alonso Bar, AP: 44.650; Antonio Puig Gaité, AP: 44.315; Camilo Nogueira Román, BN - PG: 31.015; Francisco Lores Santa Cecilia, BN - PG: 23.402; Eladio Pérez González, BN - PG: 17.995.

### LA UCD, TRIUNFADORA EN ORENSE: 4 DIPUTADOS Y TRES SENADORES; CANDIDATURA DEMOCRATICA GALLEGA: 1 SENADOR, YAP: 1 DIPUTADO

ORENSE —

A falta de escriturar todavía unos dos mil votos de secciones, entre ellas la del Colegio Universitario, los resultados provisionales, confirmaban los adelantos de las primeras horas de la madrugada de ese día, dando el triunfo casi absoluto a la UCD.

Esta coalición, con 100.019 votos para el Congreso, acaparaba cuatro de los cinco puestos de diputados, que correspondían a los señores Cabanillas Gallas, Gómez, Franqueira, Reverter Sequeiros y Quiroga Suárez, y los tres del Senado que obtenían González Seara con 54.458 votos; Rodríguez Reza, con 92.217 y Quiroga Suárez, con 82.439.

En pugna constante aunque en las primeras horas de la madrugada se perfilaba la quinta acta de diputado para el primer candidato del PSOE, fue lograda finalmente por el primero de AP, el ex - alcalde, don Miguel Riestra París, por menos de mil votos, sin que se espere que los votos que faltan por computar modifiquen este resultado provisional.

La coalición de AP obtuvo menos de la cuarta parte de los votos —con sus 22.057— que la centrista, seguida del PSOE con 21.112. La influencia de la provincia frente a la capital de la misma fue decisiva en inclinar la balanza a favor de AP, obteniendo en ella 16.020 votos por 11.813 del PSOE, que en la ciudad lograba 9.299, mientras que para AP se computaban en el ámbito urbano 6.037. En último lugar para el Congreso quedó el PSPG con 2.379 votos, obteniendo el PCG — uno de los grandes decepcionados por los resultados— 2.728 y el BN - PG, 2.464.

En la madrugada de ayer, en el centro de datos instalado en las oficinas de Uteco - Orense

por la UCD, que adelantó en varias ocasiones y con más detalle los resultados de la oficina de proceso de datos del Gobierno Civil de la provincia, pareció que la coalición centrista iba a obtener también el quinto puesto del Congreso por Orense, cosa que, paradójicamente, pareció preocupar a alguno de los dirigentes que, con simpatizantes, personal de Uteco, interventores y candidatos triunfantes, celebraron en esa madrugada el claro triunfo de la candidatura. Triunfo del que fueron muchos de ellos los primeros sorprendidos.

Don Pío Cabanillas después de haber votado en Madrid, regresó por vía aérea y coche a Orense y ayer a mediodía volvió a la capital española, tras haber pasado la madrugada del miércoles en las oficinas de Uteco con su gerente y diputado electo, don Eulogio G. Franqueira, el ex campeón de automovilismo, Lalo Reverter, y con los senadores de la candidatura triunfante.

Con 26.503 votos el periodista Ceiso Montero, de la candidatura Democrática Gallega, alcanzaba representación para el Senado en cuarto lugar, con clara influencia del voto de la capital, puesto que en la provincia quedaba en un séptimo puesto, detrás del procurador en Cortes, Iglesias Alvarez y los candidatos de AP, González Suárez y Vidal Iglesias.

Los votos para el Senado de una de las mesas de Xinzo de Limia serán anulados, según fuentes bien informadas, al haberse hecho el escrutinio por partidos o coaliciones, en lugar de hacerlo por personas. También se han presentado varias denuncias e impugnaciones a la junta del censo, como las que ya reseñábamos en informaciones anteriores de presiones sobre votantes, desaparición de papeletas, etc. Este tema frecuente también de comentario el número de autobuses por la coalición triunfante para varios votantes, aunque también militantes y simpatizantes de AP, emplearon taxis y vehículos particulares para trasladar a votantes. Se señala igualmente que tanto UCD como AP pagaron a sus interventores y apoderados las comidas, en contraste con los bocadillos y botella de cerveza que tenían los colegas representantes de los partidos de izquierda.

Dato significativo también, sin conocerse aún las cifras del resto de Galicia y España para poder comparar, es el alto porcentaje de abstención registrado en la provincia —47,44 por ciento— que tanto como a desinterés o descontentamiento, cabe atribuir el gran número de orensanos incluidos en el censo, ausentes de la provincia y a la difícil orografía de la misma en varias zonas.



# LA ASOCIACION GALLEGA Y SUS NU CUERPOS DIRECTIVOS

A nadie se le oculta, y menos a quienes se han dispuesto a asumir la enorme responsabilidad de dirigir los destinos de la ASOCIACION GALLEGA DE BUENOS AIRES, ya dentro del ordenamiento legal y con miras a concretar los fines y propósitos repetidamente enunciados.

Nadie ignora tampoco los múltiples inconvenientes y las enormes dificultades que se verán obligados a encarar y superar.

Los 55 patriotas que componen los cuerpos estatutarios de la Asociación van en procura de una meta, persiguen un único fin y los guía un sólo interés: LA UNION DE LA COLECTIVIDAD EMIGRADA.

**UNION**, en el verdadero y claro sentido de la palabra. Se dijo ya en otras ocasiones, no se busca absorber ni se pretende anular. SE ASPIRA A UNIFICAR EN UN TOTAL Y ABSOLUTO PLANO DE IGUALDAD.

De ello se tienen sobrados ejemplos desde la iniciación de los primeros contactos hasta el presente. No hay pretendidas figuras rectores y menos pequeñas y deleznable ambiciones personales.

Se va sí, en procura que las entidades que van quedando en la emigración, dejen de ser un papel timbrado con el agregado de un sello, o desaparezcan sin pena ni gloria. También lo dijimos otras veces. Por conjunción o asfixia deben

ser las peores y más dolorosas de las muertes.

Nos queda ésta, quizás única y última oportunidad, para unir nuestras fuerzas, juntar nuestros esfuerzos para que juntos podamos realizar la obra social, cultural y deportiva que le debemos a la colectividad emigrada y muy especialmente tratar de saldar una deuda con nuestros descendientes directos y evitar que tengan que orientarse hacia otros ambientes en busca de lo que nosotros no supimos proporcionarles.

Sabemos que cada día somos menos; no podemos desconocer que dentro de un plazo bastante breve por ciento, quedaremos muy pocos. Se hace más que necesario, imprescindible, que nos prolonguemos en nuestras obras. Ellas serán el monumento que nos recuerde; ellas lo único que quedará de nuestro paso; ellas lo que podrá ser exhibido con orgullo por nuestros descendientes, como legado de sus mayores.

Estos 55 hombres, con la colaboración y la ayuda de los cientos que han de secundar, han de desmayar en la lucha. Se han trazado un camino y han de seguirlo, se han fijado una meta y han de obtenerla.

De todos depende alivianarles la pesada carga que se han echado sobre sus hombros. Ellos son:

## PRESIDENTE:

CAMPOS ALONSO, Alvaro Socio 904

## VICEPRESIDENTE 1º:

PEREYRA, Ramón " 797

## VICEPRESIDENTE 2º:

MAGARIÑOS, Jesús " 14

## VOCALES TITULARES:

CANEDA, José " 1.637

EXPOSITO POCEIRO, Higinio " 926

FONTOIRA PARDO, Luis A. " 999

GARCIA, Pedro Manuel " 676

GONZALEZ, José J. " 1.081

GUERRA, José " 1.639

JAMARDO, Eliseo " 1.607

PAZOS, Alejandro " 232

PEREZ, Domingo " 7

PORTAS, José " 1.114

RODIÑO ESCUDERO, Antonio " 209

RODRIGUEZ, José Santiago " 1.436

SOUTO, Alfonso " 26

VELASCO PADIN, Vicente " 328

## VOCALES SUPLENTE:

BUGALLO, Héctor " 574

CABRERA, Rubén " 1.016

CAMPOS, Constante " 1.055

CASALDERREY, Santiago " 2.815

FENTANES, Julio " 772

GARCIA, Juan Manuel " 2.059

LOPEZ, Argimiro " 2.130

OUTEDA, José " 578

RODRIGUEZ, Beatriz " 833

ROMERO, Manuel " 722

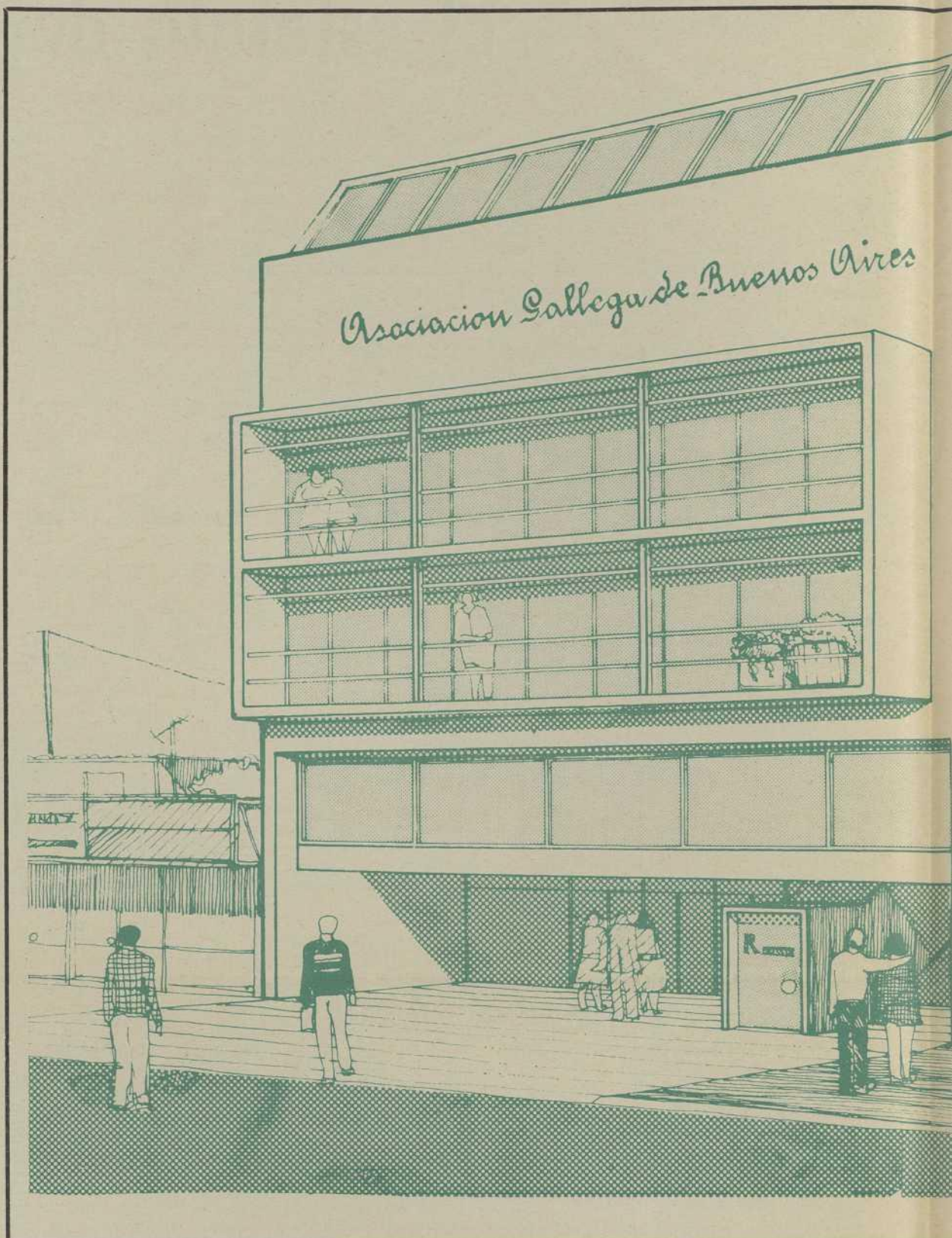
TOIRAN, Elena " 776

VALES, Alberto " 1.938

## COMISION FISCALIZADORA:

**Titular:**

SOTELINO, Emilio " 1.810



VILAN, Manuel	"	1.040
VILLAVARDE, Lino	"	2.762
<b>Suplente:</b>		
ABUIN GUIMAREY, Ramón	"	1.625
LAMOSAS, Héctor	"	379
NUÑEZ, Manuel Eduardo	"	761
<b>CONSEJO CONSULTIVO Y DE APELACION:</b>		
ALFONSO REBOREDA, José	"	2.808
ARCEO ROMAN, Genaro	"	853
ARES BARCALA, Victorino	"	588
BLANCO, Santos	"	1.441
CASAL, Manuel	"	80
CIELO REY, José	"	1.800
CHENLO, Ramón	"	391
GATO, Jesús	"	2.125
IGLESIAS, José B.	"	151
MONDELO, Néstor	"	2.508
PAZOS, Manuel	"	35
PEREZ, Juan Manuel	"	2.021
POZA, José	"	730
RAPOSEIRAS, Arturo	"	663
RODRIGUEZ, Alberto	"	929
SAN MARTIN, Manuel	"	1.714
SANCHEZ MILLARES, Eduardo R.	"	405
TORRES, Vicente	"	1.450
UCHA, Manuel	"	205
JORGE, Angel	"	792

Lista confeccionada por primera y única vez, de acuerdo con lo establecido en la **CLAUSULA NOVENA - TRANSITORIA -**, del ESTATUTO SOCIAL.

Los Socios y sus números corresponden a **SOCIOS FUNDADORES**.

## PRIMERA AS

El día 18 de junio de 1977, tuvo lugar la primera Asamblea Ordinaria de la Asociación Gallega de Buenos Aires, convocada por su Junta Directiva Provisoria, de acuerdo con las disposiciones estatutarias, aprobadas por la Inspección de Personas Jurídicas.

El acto se llevó a cabo en la sede provisoria de la entidad en la calle Sánchez de Loria 553 de esta Capital, con la asistencia de numerosos asociados.

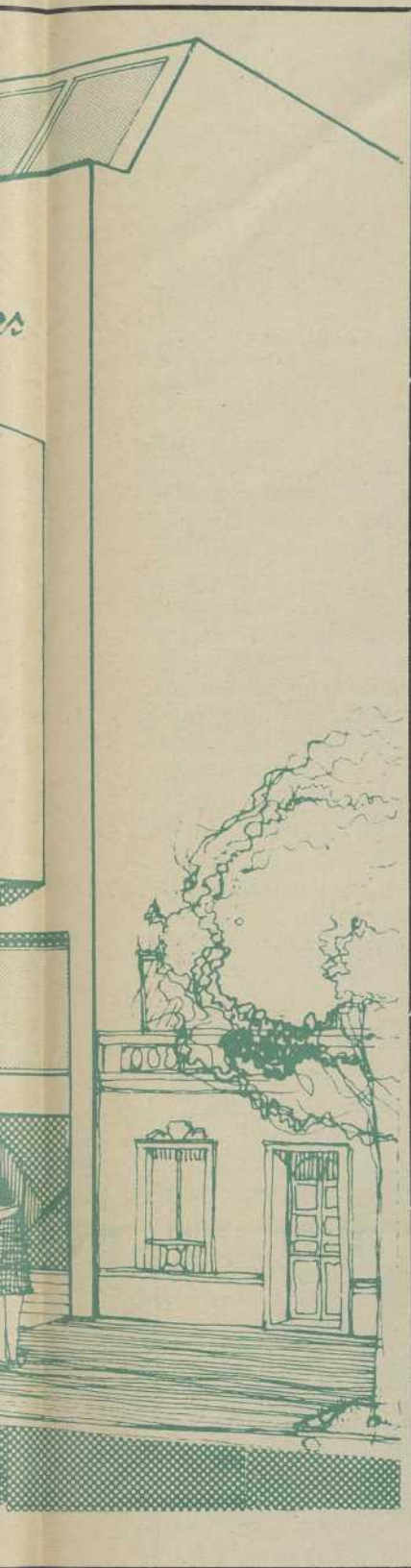
Con la presidencia del señor Alvaro Campos y la actuación como Secretario del Sr. Luis A. Fontoira, fue considerado el **ORDEN DEL DIA**; detallado en la respectiva **CONVOCATORIA**.

Previo el homenaje de la Asamblea a los asociados fallecidos, solicitado por el señor Presidente; fueron aprobados la Memoria, Balance General, Cuenta de Gastos y Recursos, Inventario e Informe de la Comisión Fiscalizadora, documentación que abarca desde el 30 de noviembre de 1975 al 31 de mayo de 1977.

La lista de candidatos, presentada por la Junta Provisoria, según lo establecido en la cláusula novena de las Disposiciones

# LAS OBRAS COMIENZAN EN





## ASAMBLEA

Transitorias del Estatuto, fue aprobada por aclamación.

Hicieron uso de la palabra varios señores asambleístas, entre ellos los señores Manuel Ucha, quien solicitó un voto de aplauso para la Junta Provisoria por la eficacia puesta de manifiesto en el cumplimiento de sus tareas y el Dr. Manuel Corbacho Montegudo, que se refirió a la nueva dinámica que es preciso imprimirle a la Asociación, como conjunto de entidades fusionadas; formuló fervientes augurios para que el éxito acompañe a las nuevas autoridades y que todo ello redunde en beneficio de la ARGENTINA, GALICIA y ESPAÑA.

Al ratificarse la designación del Sr. Valentín Fernández (q.e.p.d.) como Presidente Honorario de la Asociación, dispuesta por la Junta Provisoria a referendium de esta Asamblea, el señor Vicente Velasco, hizo una cálida evocación del extinto.

Finalmente el Sr. Alvaro Campos, tuvo palabras de agradecimiento para los hombres que lo acompañaron en su gestión como Presidente de la Junta Provisoria, para los presentes y toda la colaboración que le fue dispensada.

## Situación económica de la Asociación Gallega

Disponibilidades en efectivo ..... \$ 10.500.000.—

### Propiedades:

Pazo Galego — Olivos .	5.000.—	mts. de sup.
Sarandí 847 (donde se edificará la nueva Sede social) . . . . .	1.100.—	mts. de sup.
Sánchez de Loria 553 .	500.—	mts. de sup.
Castro . . . . .	300.—	mts. de sup.
	6.900.—	mts. de sup. total

## MAS DONACIONES PARA NUESTRO PERIODICO

Los lectores y amigos de nuestro vocero haciéndose eco de lo costoso que resulta poder mantener en constante aparición este órgano de la colectividad gallega, nos continúan enviando sus generosas y siempre bien recibidas donaciones. En esta oportunidad han contribuido con CORREO DE GALICIA, los siguientes amigos: Jesús M. Andújar \$ 500; Marcelino Lastra \$ 600; Elías Fernández \$ 1.000; Carmen Génova \$ 1.000; Manuel Pierres \$ 500; Francisco Rodríguez \$ 1.000; Faustino Iglesias \$ 2.000; Francisco Landeira \$ 1.000; N. N. en memoria de don Daniel Calzado \$ 1.000; Amigos de Correo de Galicia \$ 5.000; Eduardo R. Sánchez Millares \$ 1.000; Ramón Valcarce \$ 2.000; Fulgencio Engroba \$ 200; Faustino Castaño \$ 3.000.

Vaya para estos buenos amigos y generosos donantes, nuestro más profundo agradecimiento por gesto tan altruista que tanto necesita nuestro periódico.

## Esta es su casa

**55 HOMBRES, UNA MISMA VOLUNTAD: DOTAR A LOS EMIGRADOS, A SUS HIJOS Y NIETOS DE LA CASA QUE NECESITAN Y MERECE**

Se trata de incluir en un sólo bloque constructivo todas las dependencias, que centralizadas, deben hacer a la marcha de la vida social de la Institución.

Sin embargo, las diversas funciones quedan adecuadamente sectorizadas, lo que permite el uso simultáneo del edificio por distintos grupos sociales y en actividades desconexas entre sí.

Las diversas sectorizaciones pueden tener accesos independientes y sin embargo controlados desde portería: controlados en horizontal y sectorizados verticalmente. Además pueden canalizarse en forma independiente los accesos de socios y de público no socio.

El restorán y bar tienen acceso totalmente independiente desde la vía pública pero, no obstante, los socios tienen su propio acceso desde las dependencias sociales, en forma autónoma.

Se asegura, también en el proyecto el aprovechamiento del amplio fondo libre del predio, para actividades al aire libre o para crecimiento de la futura actividad social de la Institución, previendo accesos desde varias plantas del edificio.

### DETALLE

**Sub-suelo:** Estacionamiento para 45 automóviles con acceso totalmente autónomo. Posibilidad

de crecer en el fondo libre 30 vehículos por planta. Entrada de carga y servicios.

**Planta Baja:** Playa seca cubierta. Distribución de acceso diferenciados. Entrada de vehículos; Entrada al restorán y bar; entrada de servicios; entrada de socios y público; Gran Hall de recepción, espera y canalización de concurrentes. Salón de estar y lectura para socios. Biblioteca social. Dos circulaciones verticales 1); exclusiva de socios; 2) para público concurrente. Acceso al fondo libre destinado a actividades al aire libre asados, canchas de tenis, pelota a paleta, piscinas. Superficie cubierta 650 m2.

**Primer Piso:** Gran salón para restorán y bar. Superficie 650 m2.

**Segundo Piso:** Gran salón de recepciones. Superficie 650 m2.

**Tercer Piso:** Dos sectores totalmente independientes: 1) al frente oficinas administrativas, comisiones, coro, etc. 2) al fondo; vestuarios y sanitarios vinculados al Gimnasio que se ubica en el 4º y 5º pisos. Superficie cubierta 650 m2.

**Cuarto y Quinto Pisos:** Gran Gimnasio, cancha de basquet cubierta, salones de deportes y entretenimientos. Superficie total 950 m2.

Ing. Gregorio E. Pérez  
Arq. Julia J. López

## Salón infantil Té, canasta

En la segunda quincena del mes de julio de 1977, se llevará a cabo una exposición de pintura y dibujo, patrocinado por la ASOCIACION GALLEGA DE BUENOS AIRES. El tema es libre y podrán participar niños y niñas hasta 13 años.

Los dibujos podrán realizarse en papel blanco o de color o cartulina de 15 x 30 cms. Se utilizarán pinturitas comunes de Lápiz, crayon, témpera o acuarela.

Los trabajos podrán presentarse en la Sede de la Asociación, calle Sánchez de Loria 553 Capital. Cada dibujo o pintura deberá llevar a un costado el nombre, apellido y edad del niño. El concurso no es competitivo.

Organizado por las Damas de la Asociación Gallega de Buenos Aires, se realizó en los Salones del HOTEL NOGARO, gentilmente facilitado por el Señor Ramón Pereyra, el día 20 del mes de junio se realizó un Te Canasta, que alcanzó el más significativo de los éxitos; tanto por el número de los concurrentes como por el grato ambiente de la reunión, llevada a cabo en un clima de cordial familiaridad.

No fue menos importante el resultado económico de la reunión cuyo producido, cifras millonarias, está destinado a contribuir a la financiación de la construcción de la nueva Sede social de la Institución.

## Claudio Fernández S.A.

Concesionaria



AUTOMOTORES ★

CAMIONES ★ REPUESTOS

MORENO 660-80

Tel. 33-6484 - 7444

# ALPC

VIAJES · TURISMO  
CAMBIOS

SARMIENTO 570  
Tel. 45-5855/56/57  
Dirección Telefónica  
NAVELPE  
Ag. Turismo, leg. D.N.S.T. N° 0249

BUENOS AIRES · ARGENTINA



# Un asado de la agrupación A Terra

La decana de las agrupaciones pro Centro Gallego ha organizado un asado de camaradería que se llevará a cabo el próximo **domingo 10 de julio, a las 13**, el que tendrá lugar en el salón del Centro Arzuano Mellidense, sito en la calle Cochabamba 3245, de esta ciudad.

Como existe gran interés en reunirse la gran cantidad de amigos, simpatizantes y adherentes de esta vieja agrupación, descontamos que este asado contará con un verdadero lleno de asistentes.

Nos alegramos de ello.

## NUEVA JUNTA DIRECTIVA DE LA AGRUPACION "A TERRA"

Presidente, Elías Fernández; vicepresidente, Aquilino Martínez; secretario, Luis Sobreira; prosecretario, Adolfo Alvarez Fuentes; tesorera, Leonor Martínez de Fernández; protesorero, Vicente Gómez; secretario de actas, José Canda; vocales titulares, Antonio Sarandese, Carlos Campos Ordóñez, Enrique Roson, René Chavez, Claudio Fernández, Antonio Cabezas, Javier Nogueiras Núñez y Antonio Castro Camba; vocales suplentes, José Manuel Díaz Vega, Manuel Fernández López, Manuel Modesto Mosteiro Navaza, José González Ouro, José Rivera y Alberto Gómez; revisores de cuentas, Efrén Peña, Agustín Aranda y José Fernández Cocña.

## CENTRO GALLEGO DE AVELLANEDA

De acuerdo con lo resuelto por la honorable asamblea general ordinaria realizada el día 5 del corriente, las autoridades de este Centro Gallego de Avellaneda han quedado constituidas para el ejercicio 1977/78 de la siguiente manera:

Presidente, Leandro N. Fernández; vicepresidente, Julio Rodríguez; secretario, Oscar G. Castelli; prosecretario, Luis V. Rodríguez; Tesorero, Mauricio Roseblum; protesorero, Juan C. Villa; bibliotecario, Andrés R. Terrile; vocales, Bautisa Carasa, Hugo F. García, Julio Otero, Juan García y José Julio Rial; judaro, Higinio Fernández, Angel García, Amador Lozano, Dr. Ernesto Chespo y Jesús Eljo; revisores de cuentas, José Allona, Elías Elizaga, Manuel Domínguez, Héctor Antonio Fernández y Manuel Rodríguez Doural; suplentes, Jaime Solla, Enrique Borrás, Manuel Lels, Manuel Moreira, Jesús García Segade y Pedro O. Ramírez.

# Viajando a Galicia

El día 20 del corriente, partieron para Galicia don Santos Blanco y su distinguida esposa, doña Nelly García, donde pasarán todo el verano en su Orense natal, y después de visitar otras ciudades y pueblos de España, regresarán aquí a esta ciudad donde tienen numerosas amistades, y goza este simpático matrimonio de mucha estimación y bien merecido prestigio en nuestra colectividad.

También se preparan para viajar a su querida tierra natal (a Portas, en Pontevedra) nuestros amigos, los señores don José Poza, acompañado de su gentil esposa. El motivo que los lleva es celebrar el noventa cumpleaños del padre de la distinguida dama, que los cumplirá en el próximo mes de julio.

CORREO DE GALICIA, les desea a todos ellos un feliz viaje y una grata estada en nuestro encantador país.

# Carta de los lectores

Buenos Aires, Mayo 26 de 1977

Señor Director del CORREO DE GALICIA  
Dn. Francisco Regueira  
Avda. Belgrano 2199  
CAPITAL FEDERAL

De nuestra especial consideración y amistad:

En el último número del periódico que usted acertadamente dirige, leemos sendas reseñas de actos celebrados por esta institución, que usted se ha dignado enmarcar con preferente atención.

Por otra parte, leemos en su acertado comentario sobre el incierto destino que se cierne sobre algunas entidades regionales galaicas que a través del tiempo se desnuden de sus asociados, fundadores, en algunos casos y mantenedores moral y económicamente, en otros, por desaparición fatal, cumplido su ciclo de vida, y cuyos patrimonios físicos, a veces importantes de dichas sociedades se pierden sin pena ni gloria, pudiéndose prever tan insólito acontecer cediendo a tiempo dichos bienes a entidades de bien altruista como el Centro Gallego y el Hogar Gallego para Ancianos.

A la vez que le felicitamos por su alerta de futuro, le agradecemos mucho el señalar a nuestra obra como digna de recibir esos posibles patrimonios encaminados a nutrir una obra de alto contenido humanitario y bien regida por sus asociados y directivos.

Con tan grato motivo, saludan a usted con la mejor amistad y alta consideración, sus afmos. y Ss. Ss.

Ignacio Vázquez Maza  
Secretario

Genaro Arce Román  
Presidente

## FAZZONE & GARCIA

JOYERIA

Artículos para Regalos  
Alhajas y Relojes

Casa Central  
AVENIDA PAVON 16 Tel. 201-6574  
AVELLANEDA

## SANECAR S.A

MODERNA ORGANIZACION EN LA LIMPIEZA DIARIA DE OFICINAS

Enrique Finochietto 1287 (Ex Patagones)  
Tel 23 6858 y 27 9734



LA PLATENSE - MOGYANA Colzado y Cia. S. A.

RIVADAVIA 2214 T. E. 47-7744/45



EDUARDO A. PEREZ  
Director

Comunica a sus clientes y amigos sus nuevas oficinas:

Tacuari 119 - 6º - Z — Tel. 37-3295 y 38-5906



PARTIDAS LEGALIZADAS

DE TODO EL MUNDO

TRADUCCIONES

LAVALLE 1368

## AGENCIA NICOLAS PUENTE SU AGENCIA AMIGA

Pasajes Marítimos y Aéreos  
Amplios Créditos

Representantes en todas las compañías aéreas y marítimas  
Corrientes 516 Buenos Aires  
RESERVE YA SU PASAJE PARA LA TEMPORADA 1977  
Grandes rebajas por Temporada Económica y Baja Temporada

Para comprar o alquilar coches en España, consulte a NICOLAS PUENTE, su agente amigo autorizado por la fábrica

Decreto-Ley 18.829/70 — Legajo N° 033 — Resolución N° 938/76  
EMPRESA DE VIAJES Y TURISMO

## CASA POZA

ARTICULOS PARA EL HOGAR  
NUEVAMENTE EN SU ANTIGUO LOCAL  
PRECIOS ESPECIALES

Descuentos únicos a Sociedades y Colectividad Española

JOSE POZA

TRIUNVIRATO 4485

TEL. 51-7648

## PARAGÜERIA Y MARROQUINERIA

de JOSE S. RODRIGUEZ

Artículos de Alta Calidad

Av. RIVADAVIA 6575 — Tel. 631-3948 — CAPITAL



# María Casares añora los pazos gallegos

"Mi infancia la pasé en Galicia; seis meses al año estaba en La Coruña y los otros seis en una aldea, en Montrove". Así se explica María Casares, recordando su infancia en una entrevista aparecida en la revista "Mundo".

Hija de Casares Quiroga, primer ministro durante la República, y actriz de teatro, María, hace apenas unos meses que se encuentra en España aunque no piensa quedarse definitivamente. Sólo estará un año, durante el cual llevará "El Adefesio", la obra de Alberti, por todo el país.

"Pasaba el tiempo entre los

árboles y el océano —continúa recordando la actriz—. Esto me hizo una salud fuerte, pero un tanto salvaje. He sido poco sociable, cuando estoy entre más de tres personas, me pongo de uñas. De pequeña pasó una cosa que me quedó grabada para siempre. Cuando mi padre salió de la cárcel, después de haber sido condenado a muerte, vino a La Coruña. Fue a recibirle tanta gente que mi madre me tenía contrada para que no me ahogaran. Le subieron a un balcón. Todo el mundo estaba en silencio y con pañuelos blancos. Mi madre lloraba y entonces mi padre le dijo: "Ves toda esta gente,

les doy dos años y me tiran naranjas". Esto, luego, cuando hice teatro no lo olvidé pensando que no podía tener ningún éxito sin tener en cuenta que mañana igual me tiran naranjas".

María Casares piensa volver a Francia donde tiene un pequeño estudio. "Sin embargo —aclara la actriz— me gusta vivir en el campo. Desde hace quince años tengo una casa cerca de Limoges, que se parece a un pazo de Galicia, o al menos yo la hago parecer. De todos modos no sé si algún día cambiaría esta casa por un pazo verdadero en Galicia, si pensase quedarme definitivamente en España.

## Cooficialidad de la lengua gallega

VIGO. — La asamblea general de la Asociación de la Prensa de Vigo ha decidido implantar la cooficialidad de la lengua gallega. Sus asociados podrán expresarse indistintamente en gallego o castellano, debiendo reflejarse en acta las intervenciones en el

idioma en el que se han producido.

También acordó la Asociación de la Prensa de Vigo solidarizarse con el ayuntamiento y las entidades que secundaron la petición al gobierno para que declare la cooficialidad idiomática a todos los niveles.

# Un obispo argentino nacido en Rianxo

Se trata de Monseñor Manuel Lorenzo, cuyos detalles de su biografía y nombramiento se ocupó la prensa de esta capital recientemente.

El Papa Paulo VI elevó a la dignidad episcopal a los actuales vicarios de las zonas Devoto y Centro, monseñor José Manuel Lorenzo y respectivamente, quienes serán obispos auxiliares del arzobispo primado. El primero fue designado obispo titular de Catula y el segundo obispo titular de Cabarsussi.

Nacido en Rianxo, provincia de

La Coruña, el 3 de junio de 1929, llegó a Buenos Aires cuando era niño, y luego de cursar los estudios secundarios en el Colegio Nacional Juan Martín de Pueyrredón, ingresó en el Seminario Metropolitano de la Inmaculada Concepción de Villa Devoto, en 1947.

Ordenado sacerdote el 24 de septiembre de 1955, fue vicario cooperador de la parroquia de Santa Rosa de Lima y, posteriormente, profesor en el Seminario de Villa Devoto y en la Universidad Católica Argentina, donde

se desempeñó asimismo como capellán.

Fue director del Centro Catequístico San Agustín y, en la Acción Católica realizó fecunda trayectoria, primero como laico, y luego como asesor. Actualmente se desempeña como asesor del Consejo Arquidiocesano de Hombres de la Acción Católica.

Desde 1970 a 1975, fue párroco de Nuestra Señora de Montserrat, y luego designó vicario episcopal de la zona Devoto, que comprende 40 parroquias.

El Papa le otorgó en 1975, el título de capellán pontificio.

## Fiesta familiar

Hay ciertos actos hogareños que se prestan gozosos para celebrarlos con euforia y honda satisfacción: onomásticos, cumpleaños bautismos, primeras comuniones y lógicamente casamientos.

Días pasados una de estas reuniones familiares se celebró en casa de un viejo amigo nuestro, don Eugenio Lemos (h) con motivo de celebrar su hijo, Luis Eugenio la Primera Comunión, que en los hogares católicos adquiere verdadero acontecimiento.

Fue así como ese día, su hogar se vio repleto de familiares, amigos y también de gente menuda que llenó la casa de alegría y, como este retoño de la familia orensana es rumboso, también lo fue la fiesta celebratoria en la que el abuelo del mozo, que con este acto religioso entró en el "uso de razón", según dice el catecismo del Padre Astete, don Eugenio Lemos (P) estaba contentísimo, tanto él como las numerosas amistades que concitó tan simpática reunión. ¡Albricias!

## "MELRICO"

### Productos Integrales

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Miel de Abejas       | Cereales Inflados     |
| Melaza Negra de Caña | Azúcar Negra          |
| Germen de Trigo      | Cebada Tostada Molida |
| Arroz Integral       | Levadura de Cerveza   |
| Porotos de Soja      | Extracto de Malta     |
| Harina de Soja       | Sal Yodada            |
| Leche Descremada     | Sal de Apio           |

### Ventas por Mayor y Menor

BUENOS AIRES

SALTA 1901

Tel. 23 - 5723

Ud. también como los astronautas de la

GEMINI,

podrá contar con la precisión

Ω  
**OMEGA**

AGENTE OFICIAL

**ANTONIO ALONSO**

BRASII 1182 - CAPITAL



# HOTEL NOGARO

DE BUENOS AIRES

PTE. JULIO A. ROCA 562 - 33-0091

DIRECCION TELEGRAFICA NOGARO

LA MAS IMPORTANTE EMPRESA HOTELERA A SU SERVICIO  
UN LUGAR PARA EJECUTIVOS EN PLENO CENTRO PORTEÑO  
ALTA COCINA FRANCESA EN SU RESTAURANT "CHEZ LOUIS"  
SALONES PARA CONVENCIONES, CONFERENCIAS,  
BANQUETES Y FIESTAS.

¡NO OLVIDE!

En sus viajes a Buenos Aires alójese en el

**HOTEL NOGARO**

y estará mejor que en su casa

Aire acondicionado y teléfono en todos los ambientes

## HIJOS DE EDUARDO PEREZ S.A.

**HEP**

COMPRAVENTA DE PANADERIAS  
DESPACHOS DE PAN Y CONFITERIAS  
PROPIEDADES

ALSINA 2919

T.E.

97-9285

97-7918 (8 Internos)

93-2338



Revivindo lembranzas

# O Tesouro de Requinto

O soldado chegou o pobo nunha mañán crara e luminosa, con un ceo sin lixos. Pasou coma unha sombra sin sombra polo Autón da Bouza de'ca o cabo, sentándose, cecais a matinar, no martelo do peirao. Ollou paseniñamente aquel mar da badía que tantismas lembranzas gardaba pra il, ollou con non disimulada lelicia os piñeirales do terrón e lembrouse como, sendo un rapaz de poucos anos, viña con seu tío dende o esteiro de Currás nun barquiño de velamen latino, saíndo mar afora deica Xastelas, a cargar "ceba". Lembrouse da súa mocidade, unha mocidade de troulas e mozas, de festas e fiadas, unha mocidade plena de vida. E lembrouse de coma unha vez nun baile de trangallada en Caleiro fixéralle un pedido o ferreiro, que tocaba o acordeón con moito agarimo, e por negarse iste a darlle cumprido voaron paus e golpes indo parar todos a cadea do consistorio. E cando xa entrado nas quintas, lle fixeran aquela despedida que durou tódala noite e parte da madrugada, entre copas, cancies e aturuxos, na que seu compadre o mestre da banda de música lle dixera: "ti non eres un quinto, senon un requinto". Aquel foi o seu alcuño... E foi un alcuño que lle gustou moitísimo...

—¿Qué quedaba agora daquel mozo baril e garboso? Rén, menos que ré. Agora voltaba o esqueleto dun exhome co selo aldraxante de capado. Un exhome que moitas veces ceibou desesperado que o deixaran morrer.

Catro anos loitando antre as pedras quentes e nemigos que endeixaban ollar pro defendían seu anaco de terra afevoadamente, deica a derradeira bala. Lembrouse eisi mesmo daquela mañán que chegaran xunto a súa cama do hospital dous oficiais de moito rango xerárquico pra poñerlle unha medalla e il les dixera que melor era que se lla penduraran o Rei no cú. E tamén daquel intre en que fora levado o "quirófano" ceibando desesperado que o mataran, que a vida íballe a resultar unha merda. E cando lle fixera unha sinal o enfermeiro, apenas un leve susurriño o ouvido, e a cara que puxo iste

cando captou o que lle pedía. E cando foi dado de alta, catro meses largos, catro meses en que morría sin morrer, a cada hora, a cada minuto, a cada intre, de día e de noite...

Aquela mañán chegou o enfermeiro de'ca il e, sin palabras, penduroulle do cuello, coma si fora un escapulario, un tutelo de lata brillante coma de vintecinco centímetros de longura e sete de ancho, da forma cilíndrica, prendida unha cadeniña da prata.

Todas isas lembranzas puxeron unha amargura angustiante no seu espírito atribulado e na súa moral destrozada. Deixou da matinar e fou atraído polo fondo daquel pozo do cabo que naquel lugar non tiña enos oito metros de profundidade. A obsesión empuxou a súa vontade: tindar dunha vez e pra sempre, e borrar aquela vida que non tiña razón de ser.

Desanduvo o camiño, entrou pola congostura da capela de Belén e axiña chegou o consistorio.

Vestía Requinto as roupas de soldado e nas mangas da chaqueta levaba unhas xinetas de cabo. Un casquete cubría a súa cabeza rapada e no peito pendurábanlle dúas medallas. Pro que máis despertou a curiosidade de todos foi o tutelo que levaba pendurando do pescozo. Sin dúbida naquela cousa, especie de caneco coma os que levan os patróns de barcos pra gardar os papeles de valor, gardaba o diñeiro, se decían as xentes. Por máis que lle preguntasen il sempre contestaba que era seu escapulario.

Por unhas relacións cecais polas medallas que lucía —as autoridades estaban o cabo da súa desgracia— entrou coma porteiro do Axuntamento. A laboura era pouco, pro a paga non era moito máis. Craro que sempre xurdía quén, pola gra-

cia dun favor, poñíalle nas máns unhas moedas. Cada vegada que entraba nunha taberna era obrigado, mediante unhas conquiñas, a contar hestorias de mouros. Cecais algunhas eran un arranxo de incoerencias da súa maxinación que findaban sempre en gargalladas e bulras.

Pouquiño a pouco foi caindo no vicio e máis dunha vegada foi dun camiño durmindo a tranca.

Unha mañán tivo que tomarlo barco que facía a travesía a Puebla, portador dun oficio pro alcalde. O vento viña da travesía e poñía xenreira no mar. A "Volanteira", que era o barco que cumpría con isa tarefa, era moi mariñeiro e mellor corredor, pro cando mar eo vento morden de proa ninguha precaución está de máis. Tomáronlle catro rizos a vela e non foron izados nin foque nin trinquete. E cousa coñecida por todolos mariñeiros que, cando vento funga da travesía enfurriñase o mar da ría e trócase estremadamente perigoso. Máis dun mariñeiro que quixo desafiar isa xenreira finda agora no seu fondo.

De boa maneira respondeu a "Volanteira" as singladas do patrón, que tiña máis de ferro e coñecía de abondo os lugares de máis perigo. O mar rompía na proa e barría a cuberta. Por intres a proa enterrábase e poñía tremor, pro volvía a alzarse con presteza garbosa. O costado de babor de tan escorado bicaba o mar de proa a popa, pro as máns do patrón eo seu vocabulario, moi efectista por certo, puxeron confianza e seguridade en toda a pasaxe...

Cando atracaron no peirao de Caramiñal eran xa pasadas as dúas da tarde. Do monte da Curota viña coma unha ventisca que poñía unha desagradable friaxe.

Requinto foi camiño da súa

obriga, que non lle tomou moito tempo, e cando voltou meuseuse na taberna do Mamalán pra xantar algunha cousiña quente. A taberna era lugar da parada dos feirantes, que iban e veñan, ea isa hora estaba moi concurrida.

As gargalladas daquelas xentes rexas —xentes todas elas de vara e gando— espallaban no ar o seu acento de troula e viño. Pregáronlle a Requinto que lles fixera compañía elles contase algunhas das súas hestorias. As xarras de viño bulían entre uns e outros e moi axiña Requinto, obrigado pola forza das cousas xa non tiña sentido de nada e parecía frotar coma unha pluma. Un daqueles enxurrados chimpou un eructo de besta e ceibou:

Xa sabemos como capan os porcos, pro ninguén dos que estamos eiqui ollou enxamais un home capado.

Fixose un coro de galegadas e foi o mesmo enxurrado quen propuxo:

—Vamos a rubirte a mesa e tes que despirte diante d'nos.

Requinto, xa sin vountade, foi rubido a mesa, escomezando a despirse hastro quedar en coiros. Un silencio estrano quitoulle a fala a todos. En angúns a náusea fixolles gomitar as entrañas. Dous ou tres daqueles demos obrigaron a Requinto a deitarse e chimpáronlle no corpo varias xerras de viño.

—Iste e coma un bautismo e xa verás como che renace de novo...

A escea era terriblemente bárbara, pro dun barbarismo antergo que non coñecía atenuantes. E foi nise intre que unha voz se deixou ouvir, rexa e acusadora:

—¡Fato de caifases e lobos fementos! Aldraxar de tal maneira a un home é coma aldraxar a Deus. Agora soio vos falta entrar na eirexa, rompela

urna de vidro donde está de corpo presente Noso Señor Xesucristo, arrincarlle a faixa e ollar que leva debaixo.

Todos aqueles enxurrados coñecía de abondo o xenio do capelán de Andrés e entroulles medo. Sí, medo o bastón que con lixeireza inaudita blandía sempre nises casos. Ninguén dixo ré; fóronse indo pro barco e axiña se meteron no panel da tilla, a abrigo, por sí acaso.

Requinto, axudado polo capelán, foi amañándose nas roupas espalladas pola mesa, saíndo deica a barco. O capelán cambeou unhas parolas co patrón e axiña buscou abrigo abaixo.

O vento xa había amainado eo mar da ría tiña mellor cara.

—¡Estamos todos, patrón! —ceibou o mariñeiro.

Izouse media vela e medio foque, maniobrou habilidosamente o patrón co timón e axiña o porto da Puebla foi quedando a popa.

—Si non arrecia máis o vento en menos dunha hora atracamos no cabo —dixo o patrón.

O mariñeiro liou dous pitillos, puxo ún na boca do patrón e o outro na súa, rusmando logo:

—¿Sabe, que unha pregunta que me fixo Requinto non me gusta ré?

—¿Qué foi? —inquireu o patrón.

—Quixo saber cantos quilos pesa a poutada que está na proa.

—E tí que lle dixeches? —Pois que pesaba moitos máis dos que percisa un home que queira findar no fondo con cén brazas de mar enriba...

Non se falou máis.

A "Volanteira" cortaba as augas da ría de maneira tan mariñeira e con tanto xeito que moi axiña e verdecente Palmeira foi ficando alá lonxe a babor. Os salseiroa rompían con xenreira na súa proa, con forza de secos trallazos, espallando a branca espuma pola cuberta, de proa a popa. Cando entrou no mar do Campelo pareceu coma si algunha forza descoñecida choutara contra o casco, arrincando queixidos das cuadernas e das drizas. De

(Cont. en la pág. 11)

**BARRAL y PAZOS**  
**IMPORTADORES**

Mayoristas — Regalos — Acero inoxidable — Cubiertos

Chile 1238/40  
 Tel. 38 - 4254

**L U V A S. A.**

FAIRLANE  
 FUTURA  
 FALCON DE LUXE  
 TAUNUS

★ **FORD** ★

CAMION F-350 y F-3500  
 PICK-UP F-100  
 Camión F-6000 y F-7000

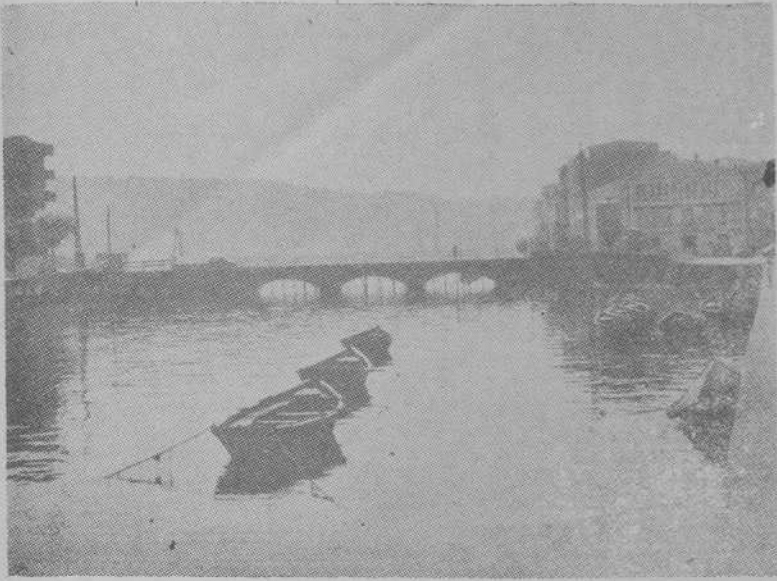
GRANDES FACILIDADES ENTREGA INMEDIATA

Cada unidad se pone a prueba en nuestros grandes talleres propios de 7.000 m2. en Estados Unidos 3300 esquina Loria

CORDOBA y CALLAO  
 Tel.: 44-4070 y 4665

SERVICIO Y REPUESTOS ESTADOS UNIDOS 3300  
 Tel.: 97-7605 y 7624





# GALICIA, desecho de España

Antonio Manuel Chaves Cuiñas

Como muy bien y acertadamente afirmó Celso Emilio Ferreiro, los gallegos conformamos un pueblo que detenta un variado y constante palmarés de plusmarcas sociocalamitosas. Por ejemplo, somos los primeros exportadores de emigrantes del hemisferio oriental. Nadie nos gana en la producción en serie de caciques. Ninguna otra región ibérica ha dado tantos políticos que menos se hayan ocupado de los problemas endémicos de su tierra. Somos los últimos (que no deja de ser un récord al revés) en la instalación de industrias adecuadas y limpias. Estamos a la cabeza en la obtención de kilovatios/hora que otros industrializan. Tampoco hemos sido superados en el número de valles sumergidos por los intereses hidroeléctricos.

Después de este prólogo, me introduzco en las cuestiones que inducen a afirmar algo muy serio: Galicia... desecho de España; e incluso una duda aflora de mi interior ¿A nosa terra é nosa?

Hasta hace relativamente muy poco; existía un mano a mano entre las celulosas y las expropiaciones forzadas. Luego apareció el asunto de la Autopista del Atlántico para dar posteriormente paso a un problema de moda en todo el país, las centrales nucleares —tal es el caso de la de Regodeña en Xove— aunque como

ya es norma, se oponga todo un pueblo.

Por supuesto, no es de extrañar que el Gobierno Civil de Lugo hiciese pública una nota en la que se señalaba la prohibición de la pretendida marcha sobre Xove en contra de la instalación de la central nuclear de Regodeña.

La construcción de dicha central es otro de los múltiples atropellos que Galicia viene sufriendo a lo largo de los últimos años, con la consiguiente repercusión para los habitantes de la zona, que se encuentran con una amenazante situación de desvalorización de sus bienes y destruidos sus legítimos deseos y su futuro.

Aún permanece fresco en todos el recuerdo de los acontecimientos de As Encrobas, cuando sus vecinos se aferraron con cuerpo y alma a su terruño para defenderlo de la expropiación de los poderosos. La lucha que, desde 1974 llevaban a cabo los campesinos de esta parroquia de La Coruña, es comparable al caso de Castrelo do Miño en Orense ocurrido en el verano de 1966.

Declaró Manuel Silveira a un corresponsal de Interviu: "Estos campesinos se enfrentaron violentamente con la Guardia Civil, defendiendo sus tierras de la expropiación forzosa. Ahora se les quiere echar del lugar, del lugar donde siempre han vivido, tra-

bajado e incluso nacido. Esto es un nuevo "ostracismo del capitalismo".

Por si fuera ello insuficiente, el día diecisiete de febrero, moría electrocutado en uno de los pabellones de la Universidad Laboral de La Coruña el joven estudiante Emilio Suárez Alvés, cuando colocaba una pancarta de solidaridad con los vecinos de As Encrobas. "Murió por nosotros", comentaban los campesinos con los ojos lacrimosos y los rostros apenados.

Sin embargo, la muerte de este joven no frenó el afán de unos intereses creados, pero si fue —y es— una razón más para que todo el pueblo de Galicia manifestase su más enérgica repulsa hacia tales acontecimientos.

"Autopistas do Atlántico, unha navallada do capitalismo ao país galego". "¡Non a Autopista!" "Polas comunicacións que Galicia precisa... Non a Autopista do capital". Estas son algunas de las leyendas que aparecen en cierto tipo de carteles y pegatinas, pero con una nota común a todas ellas, su repulsa hacia la Autopista. Es este un tema que últimamente sirvió como el centro de atención en todo tipo de actos culturales, mesas redondas, conferencias, etc.... Pero seguramente se preguntarán muchos de ustedes ¿por qué el pueblo gallego está contra la actuación de "Autopistas del Atlántico"?

La respuesta es de lo más sencilla:

Porque se encuentra con los caminos cortados porque las aguas han sido desviadas de sus primitivos cauces porque sus casas se encuentran ahora agrietadas apuntaladas y afectadas por las explosiones de los barrenos, porque no existen muros de contención para evitar los aludes de tierra, piedra y barro, que anegan sus propiedades y caminos... Seguro que ustedes podran encontrar otras muchas razones para oponerse, pues las hay y de sobra.

El tema de las celulosas también está a la orden del día. Así el caso de la "PEIDEIRA", es decir, la fábrica de celulosa de Pontevedra, es otra de esas "mayavillas" que el Estado, por medio del INI, nos ha plantado en la ría de Pontevedra.

No profundizaré mucho en esta cuestión, pues merece de por si un comentario aparte.

De todos son conocidas las leyes infringidas por Celulosas. Basta para ello, citar unas palabras que muy acertadamente dijo en su día el doctor Yuste: "Si todas las disposiciones que vulnera impunemente el INI, se aplicaran con el rigor que activa el TOP —ya desaparecido—, este problema se hubiera resuelto hace muchos años. O se cumplen las leyes o se modifican, pero esta situación no puede seguir".

Sin embargo y por desgracia, dichas palabras caerían en saco roto, porque, que duda cabe, la situación sigue.

Los gallegos, no debemos de seguir en nuestra actitud de dejarnos engañar y pisotear por los intereses de los poderosos. Los hechos señalados no son sino unos de los muchos que están ocurriendo y que son producto de unas torpes y perjudiciales disposiciones que van contra lo que realmente Galicia precisa para su desarrollo. A pesar de haber existido siempre una oposición justificada a estas actuaciones lo cierto es que la realidad nos demuestra que han sido insuficientes en cuanto que Galicia sigue siendo invadida por industrias contaminantes y perjudiciales para las características de nuestra tierra. No hay que esperar un día más. Tenemos todos la obligación de ser solidarios con los problemas que nos afectan, y desde luego, Galicia no se manifiesta en contra de su industrialización —contrariamente a lo que algunos piensan—, siempre y cuando se realice de una forma racional y científica y no dañe los intereses del pueblo.

Mientras no desaparezca el centralismo autoritario que existe en España, y sus fórmulas sigan aflorando, Galicia verá lesionadas sus aspiraciones y como hasta la fecha, será tratada como... ¡desecho de España!

## Revivindo lembranzas

### O Tesouro de Requito

(Viene de la pág. 10)

abaixo rubiron voces tremomosas:

— ¡Qué foi iso, patrón!

O mariñeiro abreu a escotilla do panel donde iba a pasaxe e calmounos. Logo chegoudeica proa e atou a escota gou deica que se había desatado. ¿Desatado? Pra il aque-lo non podía ser, tiña que ser outra cousa... Voltou deica o patrón:

— ¡Xa pasou! — espetou bai-xiño e con certa angustia.

— Qué foi o que pasou? — preguntou coa mirada o patrón.

— Que tanto Requito coma poutada non están a bordo, a pra mín que quedaron alá no fondo do Campelo...

Persignáronse os dous de manera espontánea, e falou o patrón:

— Avisalle o capelán, pro sin que se enteren os demais.

O mariñeiro entrou na tilla e axiña saían co capelán. Cando éste se impuxo do sucedido susurrou:

— Cumpreuse a vountade de Deus. Que o fondo do mar do

Campelo lle dé a paz que tanto necesitaba.

— ¡Amén! — dixeron a coro patrón e o mariñeiro.

— 3—

Duas ou tres semáns dem-pois, un rapeteiro que, cerca do fouciño do porco, na praia da vasella, recollía as redes, ol'ou no copo unha cousa extra-na. Levantouna e axiña com-prende que aquilo era o tu-telo que penduraba do colo de Requito. ¿Sería, en verda-de, o tesouro de que todos falaban e moitos cobizaban Cardouno no bolsillo do cha-quetón e isa noite, diante da sua muller e dos dous fillos abreu unha das puntas e verteu o contido nunha tarteiriña de barro.

— ¡Mala centella! ¿Qué é isto? — exclamou un pouco asombrado.

A muller, cos ollos de fora foi quen falou:

— ¡Ai, home, é nin máis nin menos, sin lugar a dúbida algunha, as partes que lle caparon difuntiño de Requito! Que Deus o acolla no seu santo co-lo...

## CASA SIERRA LA MEJOR COCHERIA

Desde cualquier distancia y hora ... un llamado telefónico ...  
y un empleado a su disposición única y exclusiva

concesionaria de los servicios fúnebres del  
CENTRO GALLEGO de Buenos Aires

FEDERICO LACROZE 4168

Tel. 54 - 7000 y 9000

Tel. 40 - 9110 y 6517

CALLAO 228

Lea y Difunda  
"Correo de Galicia"  
el gran vocero  
de la Colectividad  
Gallega

## "Casa Raimondi"

ARTICULOS PARA CABALLEROS

RIVADAVIA 2628/34

Tel. 47 - 6956



# ESPAÑA LO ESPERA

*Y su familia también... no espere más...*

*Viaje de romería en la*

## CARAVANA ESPAÑOLA

Extraordinarios viajes a PRECIOS ECONOMICOS especialmente organizados aprovechando las MEJORES SALIDAS DE TEMPORADA BAJA CON

**...27% DE DESCUENTO...**

Tarifa E/60 válida entre el 15/9 y el 15/4. Excepto del 5 al 24/12

SALIDAS: 15, 20, 25 y 30 de septiembre

### FELIZ NAVIDAD EN ESPAÑA

Pase las fiestas con su familia de España y lleve a los suyos también para disfrutar todos juntos la incomparable alegría del

### REENCUENTRO FAMILIAR

Y SI UD. NO PUEDE VIAJAR AHORA

### INVITE A SUS PADRES A BUENOS AIRES

Tráigalos mejor atendidos en los

## GRUPOS FAMILIARES

Que salen TODAS LAS SEMANAS DE LA CORUÑA - SANTIAGO DE COMPOSTELA - VIGO - OVIEDO Y MADRID

SALIDA DE NAVIDAD 15 y 20 DE DICIEMBRE y 10 ENERO/78

**PRECIO TOTAL ASEGURADO  
CREDITOS FAMILIARES  
TODO EN CUOTAS FIJAS**

PARTIDAS LEGALIZADAS - CRUCEROS - EXCURSIONES - HOTELES

### CAMBIO DE MONEDA

E. LONGUEIRA. Compra de PESETAS y otras monedas a los mejores precios de plaza

## LONGUEIRA Y LONGUEIRA

LA AGENCIA DE LA COLECTIVIDAD - AUTORIZADA POR D.N.S.T. Nº 15

Belgrano Nº 1824 Tel. 38-3522 y 4328 - 37-6759

Corre  
Cent  
Argent  
Suc. 4

Franque  
Pagado  
Comisión 31

Imp  
CC  
Rivadav  
Cap. 1